

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart



Porz
am
MONTAG

14. Juni 2025 - Woche 24

www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter
SONNEN- UND
WETTERSCHUTZ GMBH

Elter Sonnen- und
Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

Besuchen
Sie unseren
Showroom

Glasoasen ▪ Terrassendächer ▪ Markisen ▪ Rolladen ▪ Außenraffstore
▪ Smart-Home ▪ Haustüren ▪ Insektenschutz ▪ E-Antriebe ▪ Plissee

...kommt jede Woche!

Geodome und zweiter Korb



Der Bauspielplatz Senkelsgraben hat dank mehrerer Spender zwei Wunschprojekte umsetzen können.

Diese und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz, **diese Woche in Porz am Montag**.

Foto: Göllnitz

Top versichert?

Fragen Sie Ihre Nachbarin

Ich berate Sie gerne mit Lösungen zu günstiger Absicherung und Vorsorge – gleich bei Ihnen um die Ecke.



Petra Terhag
HUK-COBURG-Beraterin in Köln

Eine Versicherung ist dann gut, wenn sie sich an Sie anpasst. Und nicht umgekehrt. Ganz gleich, ob Ihnen gerade Ihre Ausbildung, Ihre Familie oder die Sicherheit im Alter wichtig ist: Gemeinsam finden wir für jede Phase Ihres Lebens eine günstige Lösung.

Kommen Sie einfach vorbei – ich freue mich, Sie persönlich zu beraten.

PS: Ich bin nicht ganz in Ihrer Nachbarschaft? Auf HUK.de finden Sie Ihren Ansprechpartner direkt nebenan.

Kundendienstbüro Petra Terhag

Tel. 02203 294818
petra.terhag@HUKvm.de
Kaiserstr. 80, 51145 Köln
Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr
und 15.00–18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



„Drei Experten, ein Thema:
Hochwasserschutz fürs Gebäude“

GEGEN STARKREGEN GESCHÜTZT!

Infoabend: Donnerstag 12.6. um 18 Uhr

Die Maßnahmen zum präventiven Hochwasser- und Kanalrückstauschutz sind, wenn ein Schaden aus der Flut in 2021 existiert, förderfähig durch das Land Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz.

- **Sebastian Kopernik**, Fa. Kirschbaum Köln
Hochwasserschutz bei Kellerfenstern, Türen und Garageneinfahrten
- **Stephan Röse**, Fa. Sanitherm Köln
Schutz vor Kanalrückstau durch Rückstauverschlüsse und Hebeanlagen
- **Dr. Rainer Mucha**, Ingenieur und öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger
Anträge bei der Wiederaufbauhilfe, Förderbescheid

Die Förderung kann noch bis 2026 beantragt werden. Das Land übernimmt 80 % der anstehenden Maßnahmen zum präventiven Schutz.

Infos und Anmeldung: www.sanitherm.de

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 - 9 35 24 10 · enkeler@sanitherm.de

Sichern Sie sich
jetzt Ihren Platz!



 **sanitherm**
Peter Schumacher GmbH

MONTAGSFOTO

Gartenfest der Tanzgruppe



Text: Lars Göllnitz, Foto: privat

Die Seniorentanzgruppe „Immer in Schwung“ hat ihr jährliches Sommerfest begangen. Bei sonnigem Wetter und mit Erdbeerbowl, Gegrilltem, Salat, Kuchen und Torten wurde im Garten eines Mitglieds gefeiert. Erst jüngst ist die Gruppe im AWO

Altenzentrum in Troisdorf aufgetreten. Die Tanzgruppe „Immer in Schwung“ trifft sich jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a, und ist per Telefon zu erreichen: Telefon 02203 9354418.

Junkersdorf
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen. Kontaktlinsen und Hörgeräte

Angebotswochen:

Fern-/Nahbrille 89€
Gleitsichtbrille 295€
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

| | |
|------------------|-------------------|
| Montag - Freitag | 09:00 - 13:00 Uhr |
| | 15:00 - 18:30 Uhr |
| Samstag | 09:00 - 14:00 Uhr |

→ HAUSBESUCHE
nach Terminabsprache gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



Ihre mobile
Seniorenbetreuung
in Köln

Seniorenservice
Heimat-Hafen

Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln
Telefon 0221 - 94 9920 64
www.seniorenservice-heimathafen.de

UNSERE ANGEBOTE IM JUNI - EXKLUSIV FÜR SIE!

Imodium® akut lingual**



9,95 €

12 Stück

UAVP*: 14,49 €

31 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Symptomatische Behandlung von akuten Durchfällen für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren, sofern keine ursächliche Therapie zur Verfügung steht. Eine über 2 Tage hinausgehende Behandlung nur unter ärztlicher Verordnung und Verlaufsbeobachtung. Warnhinweise: Enthält Aspartam, Pfefferminz-Aroma (Benzylalkohol, Levomenthol, Glukose und Spuren von Sulfiten).

Wirkstoff(e): Loperamidhydrochlorid.

OMNI BiOTiC Woman Pulver***



16,95 €

14 x 2g

UAVP*: 20,95 €

19 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit hochaktiven Laktobakterien. Grundpreis: 605,36 €/1kg.

mosquito® med Läuse-Shampoo10**



24,95 €

200 ml

UAVP*: 30,50 €

18 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): mosquito® med Läuse-Shampoo10 wird zur physikalischen Behandlung des Kopfhaares bei Befall mit Kopfläusen und Nissen verwendet. Grundpreis: 124,75 €/1l.

MediGel® Wund- und Heilgel**



12,45 €

50 g

UAVP*: 17,89 €

30 % gespart!

Anwendungsgebiete: Lipogel zur äußerlichen Behandlung von akuten Wunden (z. B. Schürf-, Schnitt-, Kratz- und Bisswunden sowie Platz- und Risswunden) und Verbrennungen 1. und 2. Grades (Blasenbildung) sowie Sonnenbrand. Bei Bisswunden muss für die Erstbehandlung aufgrund der hohen Infektionsgefahr unbedingt ein Arzt aufgesucht werden. Grundpreis: 249,00 €/1kg.

Kamistad® Gel**



9,95 €

10 g

UAVP*: 13,86 €

28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Behandlung von leichten Entzündungen des Zahnpulpa und der Mundschleimhaut. Hinweis: Enthält Benzalkoniumchlorid und Zimt (Zimtaldehyd). Enthält 85,395 mg Alkohol (Ethanol) pro g Gel. Bei fehlender Besserung der Entzündungszeichen innerhalb 1 Woche sowie beim Auftreten unklarer Beschwerden sollte ein Arzt aufgesucht werden. Wirkstoff(e): Lidocainhydrochlorid und Auszug aus Kamillenblüten. Grundpreis: 995,00 €/1kg.

Artelac® Splash EDO®***



6,95 €

10 x 0.5 ml

UAVP*: 9,50 €

27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Medizinprodukt zur Augenbefeuung. Grundpreis: 1390,00 €/1l.

Preise gültig vom 01.06. bis 30.06.2025. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH).

***Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

**Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.

Wir verlosen in diesem Monat Einkaufsgutscheine!



-15 %

Freundschafts-Rabatt*

auf einen Artikel Ihrer Wahl

Gewinnen Sie Einkaufsgutscheine im Wert von **2x 20,00 € | 4x 10,00 € | 4x 5,00 €**

Füllen Sie einfach den Teilnahmecoupon aus und geben ihn entweder in der Apotheke 1plus, in der Zollturm-Apotheke, in der Alte Apotheke oder in der Kosmetik 1plus ab.

Teilnahme-Coupon für die Juni-Auslösung!

Erklärung: Mit Abgabe akzeptiere ich die nachstehenden Teilnahmebedingungen. Meine Daten werden ausschließlich zur Durchführung des Gewinnspiels verarbeitet. Weitere Hinweise zum Datenschutz finde ich unter leugermann.com.

Name, Vorname:

Anschrift:

E-Mail:

Telefon:

Teilnahmebedingungen: Am Gewinnspiel dürfen alle natürlichen Personen ab dem 18. Lebensjahr teilnehmen, sofern sie nicht Beschäftigte der Apotheken 1plus, der Zollturm-Apotheke, der Alte Apotheke sowie der Kosmetik 1plus sind. Jeder Teilnehmer darf nur einmal am Gewinnspiel teilnehmen; mehrfache Teilnahme führt zum Ausschluss. Aus allen Teilnehmenden werden die Gewinner per Los ermittelt. Die Gewinner werden per E-Mail informiert. Mit dieser Form der Benachrichtigung ist der Teilnehmer ausdrücklich einverstanden. Die Teilnahme im Namen Dritter, über Massenanmeldungen bzw. über Subanbieter ist ausgeschlossen. Das Gewinnspiel unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnahmeschluss ist der 30.06.2025.

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig im Juni 2025 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Schmittgasse 37 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 880
www.zollturm-apotheke.de

apotheken1plus
Alles was gut tut

Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de

alte apotheker
Für Ihre Gesundheit seit 1937

Heidestr. 5 · 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 6 40 14
www.alte-apotheke-koeln.de

Geodome und zweiter Korb

Der Bauspielplatz Senkelsgraben hat dank mehrerer Spendender zwei Wunschprojekte umsetzen können

Wahnheide - Die Konzeption sei nicht so ganz trivial gewesen, erzählt Mario Johannes Igel. Er ist einer von drei Sozialarbeitern des offenen Jugendangebots Bauspielplatz Senkelsgraben und hatte die Idee zum jetzt fertig aufgestellten Geodome.

Dieser sei im Grunde ein Gewächshaus, wie Marion Tillmann vom Vorstand des Fördervereins des Bauspielplatzes sagt. Das wisse sie nun auch, scherzt sie. Nach dem Besuch einer Fortbildung zu nachhaltigen Jugendeinrichtungen habe er das Projekt forciert, so Igel. Nach mehreren Anfragen konnte letztlich ein Holzexperte aus seiner früheren Heimat Nürnberg die geometrischen Einzelteile aus Holz fertigen. Zu einem Preis, den sich eine Jugendeinrichtung leisten könne, so Igel. Nach einer Speditionslieferung und dem Bespannen mit besonderer UV-filternder Folie kann das besondere Gewächshaus nun in Betrieb gehen.

Der Plan: Eigene Setzlinge für den essbaren Garten direkt nebenan zu ziehen, so Igel. Das Gartenprojekt sei bei den jungen Besucher*innen des Ange-



bots direkt gut angekommen. Eine automatische Bewässerungsanlage für den Geodome wird gerade noch eingebaut. Möglich gemacht hat die Umsetzung eine ganze Reihe an Spendenden: Die Porzer Bürgerstiftung hat ebenso, wie die „Konrad und Brunhilde Schmitz Stiftung“, Geld beigesteuert.

Letztere hat zudem auch Geld für ein anderes Projekt des Bauspielplatzes bereitgestellt. Ein paar Meter entfernt vom Dom erwartet Interessierte nun ein zweiter Korb an der Gelände eigenen Basketballanlage. Die Kinder hätten immer gefragt, warum es nur einen gebe,

so Karl-Heinz Tillmann vom Förderverein-Vorstand. Seine Antwort: „Einen zweiten Korb können wir uns nicht leisten.“ Das hat sich inzwischen geändert. Auch die im Stadtbezirk Porz vielfach aktive Stiftung „Wunschküntle für Kinder“ hat mitfinanziert. Zudem die NRW-Staatskanzlei um Ministerpräsident Hendrik Wüst, wie Karl-



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

Steinreinigung

Winterdienst



GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Heinz Tillmann berichtet. Diesen habe er jüngst getroffen und zu einem Fest auf dem Gelände eingeladen. Aus Zeitgründen habe Wüst abgesagt, jedoch Unterstützung für ein Projekt zu-

gesagt. Von einer Spezialfirma eingebaut hat der Basketballkorb mit Ständer so auch noch eine erweiterte befestigte Spielfläche bekommen.

Während für die Besucher*innen

des Bauspielplatzes nun neue Angebote winken, so soll das Führungsduo vom Förderverein gleich bleiben. Sie und ihr Mann stellten sich bei der Mitgliederversammlung am 7. Juli, ausge-

richtet ab 19 Uhr auf dem Bauspielplatz, für noch einmal zwei Jahre zur Wahl, so Marion Tillmann.
(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

Gelände der Kaserne Brasseur weiter gesperrt

Westhoven - Das Gelände rund um die ehemalige Kaserne Brasseur bleibt auch 80 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges für die Bevölkerung weitgehend gesperrt. Dies hat der Rat der Stadt Köln in seiner Sitzung Ende Mai beschlossen. Lediglich eingerichtete Wege dürfen so von Fußgänger*innen und Radfahrer*innen betreten werden.

Der Rat hat damit eine sogenannte Ordnungsbehördliche Verordnung erneuert. Sie dient der Verhütung von Unfällen mit Kampfmitteln und damit der Gefahrenabwehr und dem Schutz der

Bevölkerung. Bereits in den vergangenen 20 Jahren war das Betreten des Geländes durch eine Ordnungsbehördliche Verordnung geregelt. Da diese zum 23. August ausläuft und die Gefahren weiterhin bestehen, musste sie erneuert werden.

Im Zweiten Weltkrieg wurden über dem fast 640.000 Quadratmeter großen Gelände im Südosten Kölns eine Vielzahl von Bomben abgeworfen worden, später diente das Gelände Jahrzehnte lang militärischen Übungszwecken. In einer neuen Bewertung geht der Kampfmittelbeseitigungsdienst davon aus, dass nach wie vor

Kampfmittel im Boden schlummern, von denen eine Gefahr für die Bevölkerung ausgeht.

Zum eigenen Schutz darf das ehemalige Übungsgelände nur auf den freigegebenen und befestigten Wegen betreten oder mit dem Fahrrad benutzt werden. Hunde sind an der Leine zu führen. Wer sich nicht daran hält, bringt nicht nur sich selbst und möglicherweise andere Personen in Gefahr - es drohen zudem Geldbußen von bis zu 1.000 Euro. Wer Kampfmittel entdeckt, sei verpflichtet, umgehend das Ordnungsamt oder die Polizei zu informieren, so die Stadt. (red.)

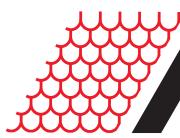


GÖRMAR Sonnenschutz-
Rollladen und Tortechnik

Rolladen **Terrassendächer** **Fenster**
Markisen **Insektschutz** **Garagentore**
E-Antriebe **Jalousien** **Reparaturdienst**

Hauptstr. 409 - 51143 Köln - 0220354996

www.gormar.de



BEDACHUNGEN
Michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

ELEKTRO BECKER ⚡
MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 2203 / 547 52 · Fax 0 2203 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Veranstaltungen im „mittendrin“

Porz-Mitte - Das kirchliche Zentrum „mittendrin“, Friedrich-Ebert-Platz 3, richtet am Samstag, 14. Juni, ab 14:30 Uhr eine Veranstaltung unter dem Titel „Spirit-Talk“ aus. Angeboten wird eine Gesprächsrunde mit Tiefgang im geschützten Raum für Impulse und Teilen von Erfahrungen mit der eigenen Spiritualität. Gastgebende sind Alice Seufert, Engagementförderin und Monika Hoppe, Engagierte im „mittendrin“. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Am folgenden Montag, 16. Juni, findet um 19 Uhr eine weitere Veranstaltung der Reihe „Thekengespräch“ zum Thema „Die neue Porzer Mitte - Begeisterung oder Ernüchterung?“ statt. Zum Thekenteam gehören Alice Seufert, Pfarrer Berthold Wolff und Sozialraumkoordinatorin Lara Waldron. (red.)

Umfrage zu neuem Logo für Porz-Mitte

Porz-Mitte - Bis zum 2. Juli sind Interessierte dazu eingeladen, an einer Online-Beteiligung mit Fragen zu Porz-Mitte teilzunehmen. Die Online-Beteiligung vom „Büro Porz Mitte“, Wilhelmstraße 4, soll der erste Schritt hin zur Entwicklung eines neuen Logos für die Porzer Mitte sein.

Das neue Logo solle, so das Büro, nach der Fertigstellung allen Engagierten in der Porzer Mitte zur Verfügung gestellt werden und etwa für die Bewerbung von Veranstaltungen oder anderen Marketingaktionen eingesetzt werden können. Ziel sei es, durch das Logo die Identifikation mit der Porzer Mitte zu stärken und einen Wiedererkennungswert zu schaffen.

Das Projekt wird federführend vom „Büro Porz Mitte“ umgesetzt - jedoch mit Unterstützung der neuen Interessengemeinschaft der Porzer Mitte „PORZITY e.V.“ sowie der Grafikagentur Studio Gelato. www.buero-porz-mitte.de (red.)

Urlaub für pflegende Angehörige

Porz-Mitte - Der Urlaub steht vor der Tür oder beruflich bedingt kann eine pflegebedürftige Angehörige Person nicht wie gewohnt zuhause betreut werden. Helfen kann dann ein Aufenthalt in der stationären Kurzzeitpflege. „Wir wissen, dass die tägliche Betreuung von Pflegebedürftigen daheim eine herausfordernde Aufgabe sein kann. Gerade

für diese Angehörigen sind Erholung und Entspannung besonders wichtig“, weiß auch Evelyne Jurczyk, Einrichtungsleiterin der Senioren-Residenz „CMS Pflegewohnstift Porz“ an der Josefstraße.

„In diesen Situationen, oder wenn über Nacht etwas dazwischenkommt, versuchen wir diese Lücken durch Kurzzeitpflege bestmöglich zu

schließen.“ Durch ihr Netzwerk könnten regional und national Kurzzeit-Pflegeplätze vermittelt werden, so die Leiterin.

Generell gelte: Immer dann, wenn Pflegebedürftige wegen eines Urlaubs nicht privat betreut werden können, oder sonstige Gründe dies verhindern, kann ein Kurzzeit- oder Verhinderungs-Pflegeplatz in An-

spruch genommen werden. Die pflegenden Angehörigen müssten sich um die Kosten für die stationäre Betreuung keine Sorgen machen, so Jurczyk. „Pro Kalenderjahr stehen jedem Pflegebedürftigen mehrere Tage Kurzzeit- und Verhinderungs-Pflege zu. Die Kosten werden weitgehend durch die Pflegekassen erstattet.“ (red.)

MARKISENTUCH-TAUSCHWOCHE DER MAI IST GEKOMMEN!

Jetzt sparen: **20% RABATT** bis 31.05.2025

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**

Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · info@franz-aachen.com

75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMÄNUFAKTUR FRANZ AACHEN
ZELTE UND PLANEN GMBH

Tag der offenen Gesellschaft

Porz-Mitte - Am Samstag, 21. Juni, findet von 10 bis 14 Uhr der „Tag der offenen Gesellschaft“ auf dem Friedrich-Ebert-Platz 3-5 statt. Für das Programm haben sich die

Stadtteilbibliothek und die VHS zusammengetan. Vor Ort ist auch der „Demokratiebus“ der Konrad-Adenauer-Stiftung. (red.)

Auf Wunsch der Eltern

Die Porzer Familie Pilz hat eine wertvolle Riemenschneider-Figur an den Förderverein Hospiz übergeben

Urbach - Die Porzer Familie Pilz hat den letzten Wunsch ihrer verstorbenen Eltern erfüllt und dem Förderverein des Urbacher Hospizes St. Bartholomäus eine wertvolle Figur mit dem Titel „Gnadenstuhl“ übergeben - gefertigt wurde sie von Bildhauer Tilman Riemenschneider.

„Wir freuen uns sehr über diese großzügige Geste der Familie Pilz und sind dankbar, dass sie damit den Wunsch ihrer Eltern ehren“, sagt Stephan Demmer, Vertreter des Fördervereins Hospiz Köln-Porz. „Die Figur wurde bereits seit längerem für das Hospiz vorgesehen und bekommt nun ihren Platz in den Räumlichkeiten des Vereins.“

Die Eltern der Familie Pilz hätten bereits frühzeitig die Entscheidung über die Figur getroffen und 2018, nach dem Tod von Vater Achim Pilz, mitgeteilt, dass sie nach ihrem Ableben dem Förder-



Astrid Marshal, Marion Pilz und André Pilz bei der Übergabe an Helene Gras-Nicknig (Mitte) und Stephan Demmer (2.v.r.). Foto: Förderverein Hospiz

verein überlassen werden sollte, so Demmer. „Nach dem friedlichen Tod von Frau Alexa-Ruth Pilz

im April 2025 haben ihre Kinder diesen Wunsch nun in die Tat umgesetzt.“

Die feierliche Übergabe der Figur fand inzwischen im Hospiz statt. (red.)

... solange der Vorrat reicht!

RHABARBER-BAISER
2.900 g | 16 Portionen **11,39 €**

HIMBEER-BROWNIE
1.050 g | 12 Portionen **16,95 €**

MANDEL-BIENEN-STICH-SCHNITTE
1.050 g | 12 Portionen **13,95 €**

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,
Sa. 8.00-16.00 Uhr

Frankfurter Straße 196
(Ecke Heidestraße)
51147 Köln (Porz-Wahn)

2. Wahl

LATTE-MACCHIATO-TÖRTCHEN
660 g | 12 Portionen **9,95 €**

CREAM-CHEESECAKE STRAWBERRY
2.000 g | 14 Portionen **16,95 €**

P kostenlose Parkplätze
am Hintereingang
(Einfahrt Cäcilienstraße)

Kuchen-Shop

UNSER ANGEBOT

VOM 01.06. BIS 30.06.2025

RABATT-COUPON

10 % Rabatt auf Ihren Einkauf
(einmalig gültig bis 30.06.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

RABATT-COUPON

5 € ab 40 € Einkaufswert
10 € ab 70 € Einkaufswert
(einmalig gültig bis 30.06.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

Erlenbacher
Passion & Kuchen seit 1973

www.erlenbacher.de



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

WIRIN

EINKAUFEN UND MEHR



EIL
DIREKT VOR ORT!



Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266
Mit kostenlosem Lieferdienst

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

Exkursion zu Gehölzbestimmung für Einsteiger*innen

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen bietet am Samstag, 21. Juni, von 15 bis 17 Uhr und unter der Leitung von Diplom-Biologe Robert Schallehn eine Exkursion zur Einführung in die Gehölzbestimmung an. Vom Parkplatz am Kalscheurer Weiher in Zollstock aus entdecken die Teilnehmenden heimische Bäume und Sträucher, lernen sie zu bestimmen und erfahren Wissenswertes über ihre Bedeutung im Ökosystem und ihren kulturellen Nutzen. Um Anmeldung wird gebeten: 02203 9800541 oder info@gut-leidenhausen.de (red.)

Bücherplausch in der Stadtteilbibliothek

Porz-Mitte - Am Freitag, 20. Juni, findet ab 16 Uhr ein Bücherplausch zum Thema Frankreich statt. Vorgestellt werden Sachbuch, Klassiker oder auch zeitgenössische Literatur. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Der Eintritt frei. (red.)

STADTHALLE TROISDORF - SEPTEMBER 2025

// STUNK UNPLUGGED

Tour 2025



Freitag, 05.09.25 // 20 Uhr

// ALICE IM WUNDERLAND

nach Lewis Carroll
von Karin Eppler
Westfälisches
Landestheater



Sonntag, 28.09.25 // 15 Uhr

// NIGHTWASH LIVE!

HAPPY BIRTHDAY TOUR

Comedy
at its best!

Freitag, 26.09.25 // 20 Uhr

Zum
Veranstaltungs-
kalender:

www.troisdorf.de/stadthalle-events

// ROCK4 PRESENTS QUEEN: A NIGHT AT THE OPERA

50th
Anniversary



Freitag, 07.11.25 // 20 Uhr

Tickets: 02405 40860

www.stadthalle-troisdorf.de



Auszeichnung für besondere Leistungen

Stadtbezirk Porz - Peter Debitsch, seit Jahrzehnten Trainer der Goshin-Jitsu Gruppe beim JJJC Yamanashi Porz, hat Ende Mai bei einem Techniklehrgang des Goshin-Jitsu Verbandes (GJV) durch den Vorstand des GJV den 7. Dan Goshin-Jitsu verliehen bekommen.

Der 7. Dan ist eine Auszeichnung, die mit besonderen Leistungen und langjähriger Erfahrung verbunden ist. Debitsch bekam ihn für seine Leistungen im Ju-Jitsu und für seine umfangreichen Tätigkeiten im GJV - insbesondere für sein Wirken als Referent, Prüfer und als Beirat des Vorstandes. So leitet er Lehrgänge mit dem Schwerpunkt Selbstverteidigung.

Zuvor hat Peter Debitsch seit elf Jahren den 6. Dan getragen. Damit ist er nun Träger des 7. Dan Goshin-Jitsu, des 1. Dan Hanbo-Jutsu und 1. Dan Kyu Kobudo. (red.)



Die Verleihung der Urkunde an
Peter Debitsch.
Foto: JJJC Yamanashi Porz

Anzeige

„Trinkwasserhygiene - oft vergessen, aber gesetzlich Pflicht“

Wasser prüfen - bevor es zum Problem wird

Die Trinkwasserleitungen im Haus enden nicht an der Wasseruhr. Was viele Hauseigentümer:innen, Vermieter:innen oder Gewerbetreibende nicht wissen: Ab dem Übergabepunkt an das Gebäude liegt die Verantwortung für hygienisch einwandfreies Trinkwasser **nicht mehr beim Versorger, sondern bei ihnen selbst.** Gerade in älteren Gebäuden oder selten genutzten Leitungen (z.?B. in Ferienwohnungen, Ladenlokalen oder Gästezimmern) können sich Keime wie **Legionellen** oder sogar Schwermetalle bilden - ein Risiko für Gesundheit und Geldbeutel.

Rechtliche Pflichten für Eigentümer:innen und Betreiber:innen

Wer zur Gruppe der sogenannten „**Usl**“ gehört (das heißt: Unternehmer:in oder sonstige Inhaber:in einer Trinkwasserinstallation), unterliegt klaren Vorschriften der Trinkwasserverordnung. Dazu gehört unter anderem die regelmäßige Kontrolle auf Legionellen bei Großanlagen oder gewerblich genutzten Immobilien.

Doch viele sind sich ihrer Pflichten nicht bewusst - oder kennen sich mit den technischen Anforderungen nicht aus. Genau hier unterstützt das Handwerk.

Trinkwasserhygiene: ein Fall für den Fachbetrieb

Das **LINDEN TEAM** am Barbarossaplatz ist nicht nur klassischer Sanitärbetrieb, sondern auch spezialisiert auf Trinkwasserhygiene. Geschäftsführer **Etienne Saint-Martin** ist zertifizierter Sachverständiger nach VDI-Richtlinien und erklärt:

„Wir erstellen Gefährdungsanalysen und Sanierungskonzepte. Wir koordinieren Beprobungen und helfen Eigentümer:innen, rechtlich auf der sicheren Seite zu sein.“

Gerade bei bestehenden Gebäuden, alten Rohrleitungen oder Umbauten ist es sinnvoll, die Anlage zu prüfen - bevor es zu Problemen kommt. Denn bei nachgewiesenen Legionellenbefunden können schnell Nutzungsein-

schränkungen, Bußgelder oder sogar Gesundheitsgefahren entstehen.

Ein Anruf genügt - das Handwerk regelt's

Ob Privatperson, Hausverwaltung oder Unternehmen - wer eine Wasserprüfung oder Beratung benötigt, ist beim **LINDEN TEAM** in Köln gut aufgehoben. Der Betrieb ist Mitglied im Fachverband SHK und im Deutschen Verein für qualitätsgesicherte Trinkwasser-Sachverständige e.?.V. Weitere Infos: www.lindenteam.koeln Beratung & Termine unter: 0221-2592128 Handwerklich. Lokal. Zuverlässig.



Jeder Hahn
sollte sauberes
Wasser liefern!



0221 126 064-0

www.linden-team.de



LINDEN TEAM
Haustechnik & Trinkwasserhygiene



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb
Heizung - Bäder
Scharpel
Kurt Scharpel
Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grengel
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen
Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

• • • •

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Tapezierarbeiten

- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan

📞 +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

Beratung für Senior*innen

Finkenberg - Ab sofort bietet die Seniorenberatung PariSozial Köln gGmbH im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a, immer dienstags und donnerstags von 10 bis 12 Uhr eine Sprechstunde für Senior*innen an. Ohne Termin können Porzer Bürger ab 60 Jahren vorbeikommen und sich zu Pflegeleistungen, Grundsicherung im Alter, Wohngeld, Schwerbehinderung, Köln-Pass, Vorsorgevollmachten, Freizeitgestaltung, Mobilität oder auch zur Unterstützung in einer persönlichen Krise oder Notlage beraten lassen. Auch außerhalb dieser Sprechzeiten sind Termine nach Vereinbarung möglich: 02203 9354412 oder seniorenberatung-porz@parisozial-koeln.de. Für Menschen, die nicht mehr mobil sind, bietet die Seniorenberatung PariSozial Köln gGmbH auch Hausbesuche an. (red.)

Interaktive Ausstellung zu Nachrichten

Porz-Mitte - In der Stadtteilbibliothek Porz findet vom 17. Juni bis 12. Juli eine interaktive Ausstellung zum besseren Umgang mit Nachrichten statt. Das „Aktionslabor Redaktionelle Gesellschaft“ der Zeit Stiftung Bucerius zeigt dabei, welche Nachrichtenformen existieren, wie sie wahrgenommen werden und wie sie entstehen. Zum Ausprobieren laden VR-Brillen und ein interaktives Spiel zur Stadtgestaltung ein. Das Aktionslabor besucht in seiner Zeit in Köln vier Stadtteilbibliotheken. Die interaktive Ausstellung wird in NRW von der Brost-Stiftung gefördert. Der Eintritt ist frei. (red.)

Anzeige

Enthüllung mit Kunstnebel und für Interessierte

Im Autohaus Schmitz an der Kaiserstraße in Porz-Mitte ist das neue Modell der französische Premiummarke DS, die nun zum Stellantis-Konzern gehört und 2014 als eigenständige Marke aus dem früheren Konzern von Peugeot und Citroën hervorgegangen ist, enthüllt worden.

Die Inhaberfamilie Schmitz hat dafür eigens an einem Abend interessierte Gäste geladen. Auch die Chefin von DS Automobiles Deutschland, Christine Schulze Tergeist, ist dafür extra nach Porz gereist.

Der Wagen, mit Typbezeichnung DS 8, zeichne sich als Elektrofahrzeug vor allem für seine besondere Reichweite aus. Bis zu 750 Kilometer könnte man mit einer Ladung fahren, so Geschäftsführer Heribert Schmitz. Er und seine Frau feierten an diesem Tag nicht nur die Enthüllung des Fahrzeugs, sondern auch ihren Hochzeitstag, verrät er den Gästen.

Der neue DS 8 ist nun mehrere Tage im Haus zu sehen. Schon am Enthüllungsabend konnte Interessierte ihn genauer anschauen. Auch der Kauf des Wagens sei möglich, so das Autohaus.



Foto: Göllnitz

Volles Haus beim Motivationsabend mit Joey Kelly im INJOY Köln Wahn - 150 begeisterte Gäste erleben einen unvergesslichen Vortrag „No Limits“

Köln-Wahn, 19. Mai - Es war ein Abend voller Inspiration, Durchhaltevermögen und persönlicher Geschichten: Joey Kelly, Extrem-sportler und Mitglied der bekannten Kelly Family, begeisterte am Montagabend mit seinem Vortrag „No Limits - Wie schaffe ich mein Ziel“ die Gäste des INJOY Köln Wahn. Die Veranstaltung war restlos ausverkauft - 150 Zuschauer füllten das familiäre Fitnessstudio bis auf den letzten Platz. Mit beeindruckender Authentizität erzählte Joey Kelly von seinem außergewöhnlichen Weg: vom Musiker zum Ausdauersportler, der unter extremsten Bedingungen Wettkämpfe auf der ganzen Welt meistert. Seine Botschaft: Alles ist möglich - mit Disziplin, klaren Zielen und dem unerschütterlichen Willen, niemals

aufzugeben.

Das INJOY Köln Wahn, das sich seit Jahren auf ganzheitliche Gesundheitsförderung und persönliche Betreuung spezialisiert hat, bot für den Vortrag den idealen Rahmen. „Für uns war es eine besondere Ehre, Joey Kelly bei uns begrüßen zu dürfen“, sagt Stu-dioleiter Yannick. „Sein Lebensweg steht exemplarisch für das, was wir unseren Mitgliedern täglich vermitteln wollen: Gesundheit, mentale Stärke und persönliches Wachstum.“

Das Publikum zeigte sich tief beeindruckt. Neben mitreißenden Erzählungen gab es auch nachdenkliche Momente - etwa als Kelly über Rückschläge sprach, die ihn nur noch stärker machten. Nach dem Vortrag nahm sich der Referent Zeit für Fotos, Autogram-



me und persönliche Gespräche. Ein voller Erfolg für das INJOY Köln Wahn - und ein Abend, der vielen

Besucherinnen und Besuchern sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird.

ALEXIANER

SOMMERFEST

29.06.2025

11:00 - 17:00 Uhr

11:00 Uhr Sonntagsgottesdienst auf der Festwiese

13:00 Uhr Buntes Bühnenprogramm, herzhafte und süße Leckereien, Kinderspaß und vieles mehr

Kölner Straße 64 | 51149 Köln
Linie 7 der KVB, Haltestelle: Ensen-Kloster
Parkplätze auf dem Gelände

Alexianer

HEB' MIT UNS AB IN DEINE ZUKUNFT



1 Alexianer JOB & KARRIERE TAG

MITTWOCH 25. JUNI 2025

13:00 UHR bis 19:00 UHR

Kölner Straße 64, 51149 Köln-Porz
Rund um das Dominikus-Brock-Haus auf dem Gelände der Alexianer Köln

ANFAHRT:
 /// KVB-Linie 7, Haltestelle Ensen Kloster
 /// Parkplätze direkt vor Ort
 /// Der Veranstaltungsort ist barrierefrei zugänglich.

EINTRITT, ESSEN UND TRINKEN FREI

Infostände, persönliche Gespräche mit Fachbereichen, Bewerbungsmappen-Check und mehr ...

KOMMT EINFACH VORBEI!

Alexianer ALEXIANER KÖLN GMBH
Alexianer ALEXIANER WERSTÄTTEN
Alexianer AKADEMIE GMBH
Alexianer HOSPZ ST. HEINRICH
Alexianer TIK SÜDKOOG KÖLN
Begarden Hof

QR-Code



Führerschein hoch im Kurs

Umfrage: So wichtig ist jungen Menschen die eigene Mobilität

Den Führerschein in der Tasche zu haben, ist für junge Menschen ein wichtiger Meilenstein. Kein Wunder: Für viele bedeutet Autofahren Freiheit und Unabhängigkeit. In Deutschland hatten laut dem Onlineportal Statista im Jahr 2023 etwa 41 Prozent der 17- bis 20-Jährigen eine Fahrerlaubnis. Doch nach dem Führerschein stellt sich oft die nächste große Frage: Wann kommt das erste eigene Auto?

Wunsch nach individueller Mobilität

Fast alle jungen Menschen, die ihren Führerschein bereits haben oder ihn bald erhalten, träumen von einem eigenen Pkw. In einer Umfrage vom Marktforschungsinstitut Civey im Auftrag der DEVK haben fast 94 Prozent der 18- bis 25-Jährigen angegeben, dass ihnen ein eigenes Fahrzeug wichtig ist - 71,9 Prozent sogar „sehr wichtig“. Überraschenderweise spielt es dabei kaum eine Rolle, ob sie auf dem Land, in Klein- und Mittelstädten oder Großstädten leben: 95 Prozent der Befragten in ländlichen Regionen und 93,1 Prozent in städtischen Gebieten teilen diesen Wunsch.

Was beim eigenen Auto zu beachten ist

Ein eigenes Auto zu besitzen, bringt jedoch nicht nur Vorteile, sondern kostet auch Geld. Neben dem Kaufpreis fallen zusätzliche Kosten an für die Unterhaltung des Fahrzeugs - etwa für Treib-



Den Führerschein in der Tasche zu haben, ist für junge Leute ein Meilenstein. Foto: DJD/DEVK/DDRockstar - stock.adobe.com

stoff, Steuern, Wartung und die Kfz-Versicherung. Für Fahranfängerinnen und Fahranfänger sind die Beiträge oft höher, da sie noch keine schadenfreien Jahre sammeln konnten. Doch es gibt Sparmöglichkeiten. Die DEVK beispielsweise bietet einen Rabatt für Fahranfängerinnen und Fahranfänger, die am Begleiteten Fahren mit 17 Jahren teilnehmen bzw. teilgenommen haben. Beim „Junge-Leute-Tarif“ wiederum erfolgt eine Einstufung in eine bessere Schadenfreiheits-

klasse (SF-Klasse), wenn Familienmitglieder weitere Verträge beim Kölner Versicherer haben. Die Führerscheindauer wird zudem bis zu fünf Jahre angerechnet. Unter www.devk.de/junge-leute kann man sich über die Vergünstigungen der Kfz-Versicherung informieren. Bis zum 30. November können viele ihre Police kündigen und zum neuen Jahr zu einem anderen Anbieter wechseln.

Worauf es bei der Kfz-Versicherung ankommt

Eine wichtige Rolle bei der Auswahl der Kfz-Versicherung spielen für die meisten jungen Menschen der Umfrage zufolge vor allem der Preis (72,1 Prozent) und der Kundenservice (52,6 Prozent). Interessant dabei: Es gibt nur geringe Unterschiede zwischen den Geschlechtern, was die Prioritäten angeht. Allerdings legen Männer etwas mehr Wert auf Online-Services, während Frauen eine persönliche Geschäftsstelle vor Ort wichtiger finden. (DJD)



Fahrwerksvermessung

Leistungsmessung

Diesel-Diagnose-Center

Klimaanlagenwartung

Motordiagnose

Stoßdämpfertest

HU und AU im Haus

Reifenservice

Radlastwaage

Bosch/Gutmann/

Sun-Diagnose-System

Inspektion mit Mobilitätsgarantie

Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla

Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel · Tel. 02208 - 6663 · www.otto-kosmalla.de

STARKE PARTNER FÜR AUTO

Dichtes Ladenetz für E-Fahrzeuge

Auch die Technologie an den Ladestationen entwickelt sich kontinuierlich weiter

Ein gängiger Mythos zum E-Auto besagt, dass es nicht genügend Ladestationen gäbe, um der zunehmenden Verbreitung von Elektrofahrzeugen gerecht zu werden. Tatsächlich ist die Ladeinfrastruktur für E-Autos hierzulande mittlerweile gut ausgebaut und wird stetig erweitert. Zum Stichtag 1. September 2024 verzeichnete das Ladesäulenregister der Bundesnetzagentur bundesweit etwa 115.000 öffentliche Normalladepunkte und knapp 32.000 Schnellladepunkte.

Norwegen als leuchtendes Beispiel

„Wer in Nord- oder Westeuropa im urbanen Raum lebt, ist heute in der Regel in Gehweite zur nächsten Ladestation. In diesen Regionen der Welt existiert ein robustes, zuverlässiges und schnelles Ladenetzwerk“, betont auch Manuel Müller-Ost, Manager für Entwicklung und Planung bei Polestar. Die schwedische Marke hat sich mit dem Polestar 2 erfolgreich in der BEV-Mittelklasse positioniert und mit dem Polestar 3 und Polestar 4 nun auch zwei Elektro-SUVs auf den Markt gebracht. In Sachen Ladeinfrastruktur nennt Manuel Müller-Ost als leuchtendes Beispiel Norwegen, das Land weist die höchste Konzentration von E-Fahrzeugen weltweit auf, über 90 Prozent der



In vielen Regionen der Welt existiert bereits ein robustes, zuverlässiges und schnelles Ladenetzwerk für E-Autos. Foto: DJD/Getty Images/praeorianphoto

Neuwagen sind elektrisch. „In Norwegen soll es bis 2030 alle 50 Kilometer auf öffentlichen Straßen eine Schnellladestation geben. Damit würde das Land mit seinen 5,4 Millionen Einwohnern über 500.000 Ladepunkte verfügen. Hier muss Deutschland noch nachziehen“, so Müller-Ost.

Ladetechnologie immer ausgereifter

Die Reichweitenangst, so Müller-Ost, sei dank Innovationen in der Schnellladetechnologie und bei den aktuellen Modellen zudem unbegründet. „Unser E-SUV Coupé Polestar 4 beispielsweise hat eine Reichweite von über 600 Kilometern und muss entsprechend

seltener geladen werden.“ Das öffentliche Laden von zehn auf 80 Prozent dauere bei diesem Fahrzeug nur 30 Minuten. „Bald wird das Laden eines E-Fahrzeugs nicht mehr viel länger dauern als das Betanken eines Fahrzeugs mit Verbrennungsmotor“, prognostiziert Manuel Müller-Ost. (DJD)



Grandkaule 13
53859 Niederkassel-Ranzel
Tel. (02208) 73 73 3
mueller.puetz@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**IHRE KAROSSERIEWERKSTATT
MIT GARANTIE.**

**UNFALL GEHABT?
WIR RICHTEN ES WIEDER.**

MÜLLER & PÜTZ
Karosserie und Lack
Karosserie
Fachbetrieb



Service hat einen Namen
Schmitz
GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



02203 – 2 45 90

Oder

erobauelemente@netcologne.de



Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollladen

*Alle Hersteller



Dirk Molly

STOFFE · GARDINEN



Schöne
Fenster & Räume

Stoffe
Gardinen
Plissee
Rollo
Lamelle

... aktuelle Modestoffe in riesiger Auswahl

Siegburg · Luisenstr. 95 · Tel. 02241 - 65308
www.dirkmolly.de

TGC-Paar in Blackpool erfolgreich

Urbach - Zum 99. Mal fand jüngst im britischen Blackpool das dortige Dance Festival statt. Auch in diesem Jahr waren Uwe und Andrea Arentz vom Tanzsportclub TGC Rot-Weiß Porz mit dabei. Im historischen Ballsaal versammelten sich Tanzpaare aus aller Welt. In einem stark umkämpften Teilnehmendenfeld konnten sich die beiden bis ins Halbfinale vortanzen.

Nach drei getanzen Runden erreichten sie letztlich den 11. Platz - ihr bisher zweitbestes Ergebnis im Blackpool Winter Gardens nach ihrer Finalteilnahme 2021, bei der sie den 5. Platz belegten. (red.)

Foto: TGC Rot-Weiß Porz



Gleisarbeiten und Bus-Umleitung

Poll - Die KVB führen am Sonntag, 15. Juni, Gleisarbeiten in Poll durch. Im Streckenabschnitt zwischen den Haltestellen „Drehbrücke“ und „Poller Kirchweg“ wird Vergussmaterial in den Spalt zwischen den Schienen und benachbartem Asphalt gefüllt. Hiermit wird die Asphaltdecke vor den

Bewegungen der Schienen geschützt. Aus betriebs- und verkehrstechnischen Gründen können diese Arbeiten nur am Sonntag ab 7 Uhr vorgenommen werden. Auf den Betrieb der Stadtbahn-Linie 7 haben die Arbeiten keinen Einfluss.

Aufgrund einer Fahrbahnsanie-

rung und des Austauschs eines Hydranten wird die Salmstraße in Poll für den gesamten Straßenverkehr gesperrt. Deshalb müssen auch die Busse der Linie 159 ab Montag, 16. Juni, in Fahrtrichtung „Schüttewerk“ im Streckenabschnitt zwischen den Haltestellen „Siegburger Straße“ und

„Schüttewerk“ umgeleitet werden. Die Haltestellen „Poll Hauptstraße“ und „Alfred-Schütte-Allee“ können weder angefahren noch verlegt werden. Wie lange der verkürzte Linienweg bestehen bleiben muss, kann zum derzeitigen Zeitpunkt noch nicht gesagt werden. (red.)

Benefiz-Golfturnier

Wahn - Am Samstag, 14. Juni, richtet der Golfclub SSZ Wahn e.V. eines der bundesweiten Benefiz-Golfturniere im Rahmen der 44. Golf-Wettspiele zugunsten der Deutschen Krebshilfe und ihrer Stiftung Deutsche KinderKrebshilfe aus. Gemeinsam mit rund 130 Golf-

clubs in ganz Deutschland engagiert sich der Club für den guten Zweck. Interessierte Golfer*innen sind eingeladen, ihren sportlichen Einsatz mit der Hilfe für krebskranke Menschen zu verbinden. Das Turnier steht ganz im Zeichen der Solidarität: Die Erlöse

aus dem Turnier fließen direkt in die Arbeit der Deutschen KinderKrebshilfe. Für die Teilnehmenden des Turniers in Köln gibt es zudem einen sportlichen Anreiz: Die Brutto- und Nettosiegerinnen und -sieger haben die Chance, sich in einem Regionalfinale für das Bundesfinale am 4.

Oktober im Golfpark Rothenburg-Schönbronn zu qualifizieren. Interessierte Golfer*innen können sich für das Turnier in Köln anmelden. Alle Turnierpreise werden von dem langjährigen Sponsor DekaBank, dem Wertpapierhaus der Sparkassen, gestellt. (red.)

Dorothee Mackrodt Gardinen - Dekorationen - Sonnenschutz

Seit 45 Jahren bieten wir fachliche Beratung, beste Qualitäten, perfekten Service, eine große Auswahl und faire Preise. Wir beraten Sie auch gerne in Ihrer Wohnung, nehmen Maß und montieren fachgerecht.

Beratungsgespräche nach telefonischer Vereinbarung

- Persönliche Bedienung, kompetente Beratung
- über 1.000 aktuelle Muster zum Sehen und Fühlen
- Aufmaß, Anfertigung und Montage schnellstmöglich und fachgerecht.
- Alle Arten Sonnen- und Sichtschutzanlagen.
- Gardinenpflege nur vom Fachmann
- Polster- u. Bezugstoffe in großer Auswahl
- Lichtschacht-Abdeckungen – Fliegengitter – Insektschutz

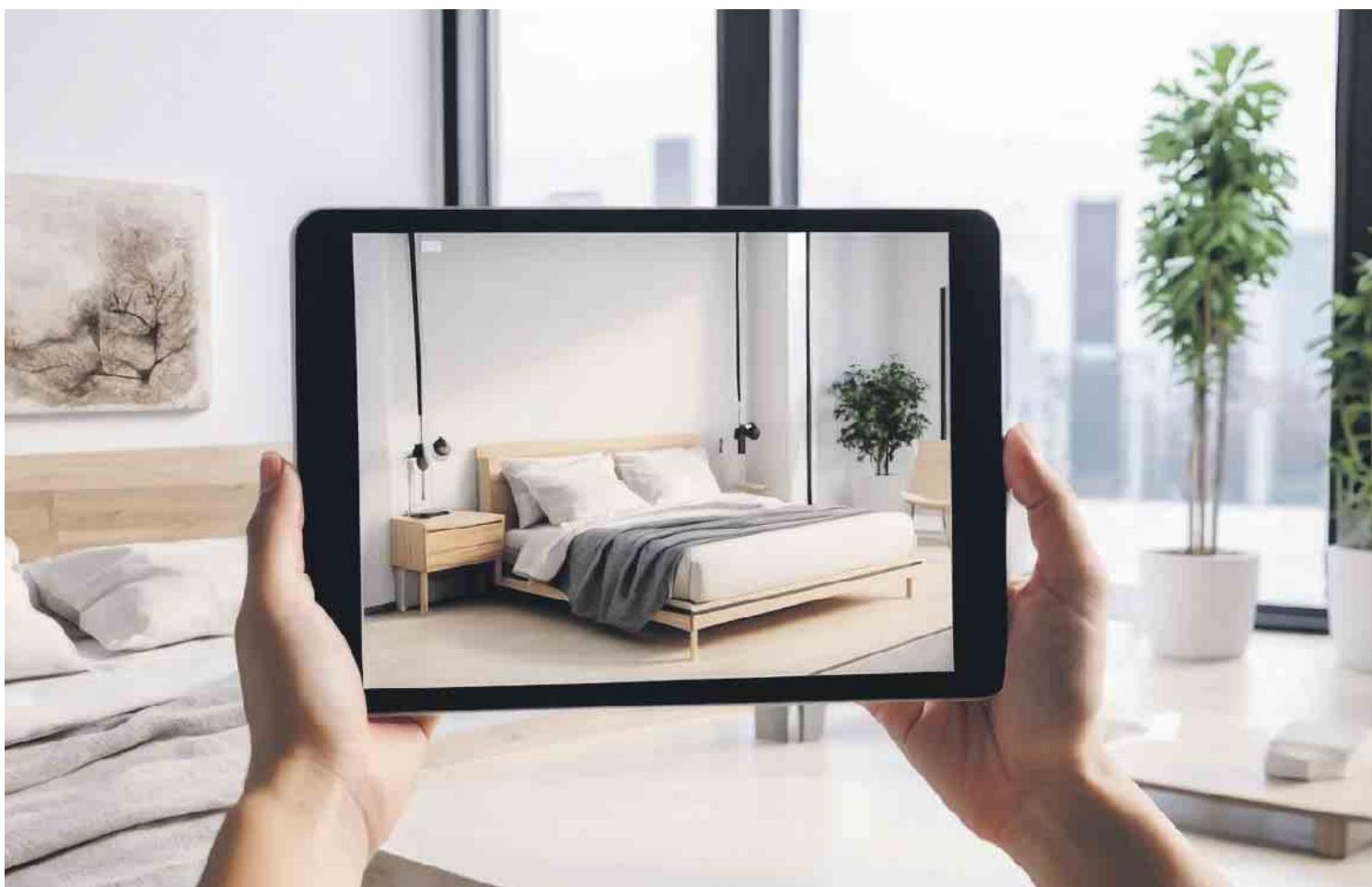


www.gardinen-mackrodt.de

Gardinen- und Deko-Markt Dorothee Mackrodt GmbH, Brückenstraße 4, 53842 Troisdorf

Telefon: 02241 42882, Fax: 02241/405811, info@gardinen-mackrodt.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr.



Warum Sie mit der Technik Schritt halten sollten

Digitalisierung im Immobilienverkauf

Drohnenfotos, 360-Grad-Rundgänge und 3D-Grundrisse – der Immobilienverkauf wird immer digitaler. Moderne Technologien ermöglichen es, Häuser und Wohnungen attraktiv online zu präsentieren und das Interesse an einer Immobilie virtuell zu erhöhen. Lesen Sie hier, welche digitalen Trends den Immobilienverkauf revolutionieren und wie Sie als Verkäufer davon profitieren.

Trend zur Online-Suche:

Wie Käufer heute Immobilien finden

Die Immobiliensuche beginnt heute in der Regel nicht mehr mit dem Studieren von Zeitungsanzeigen, sondern online – auf Immobilienportalen, in Suchmaschinen, sozialen Medien – oder am besten gleich beim Makler. Potenzielle Käufer möchten sich schnell und unkompliziert einen ersten Eindruck verschaffen. Dabei reichen klassische Fotos oft nicht mehr aus. Die Ansprüche an die Präsentation sind gestiegen.

Ein ansprechender Online-Auftritt, wie ihn Qualitätsmakler umsetzen, ist für den ersten Eindruck entscheidend und wirkt sich maßgeblich darauf aus, ob ein Objekt das Interesse eines Käufers weckt oder nicht. Sowohl in Regionen mit geringer Nachfrage als auch in denen mit ho-

her entscheiden oft Sekunden über den nächsten Klick. Wer hier nicht mit einem überzeugenden digitalen Auftritt glänzt, riskiert, übersehen zu werden – auch wenn das Objekt selbst viele Vorteile bietet.

Virtuelle Besichtigungen & 3D-Touren:

Ihr Objekt perfekt in Szene setzen

Immobilien lassen sich heute auf beeindruckende Weise digital inszenieren. Hochwertige 360-Grad-Rundgänge, 3D-Visualisierungen und virtuelles Home Staging ermöglichen es Interessenten, sich durch ein Objekt zu bewegen, ohne physisch anwesend zu sein. Besonders in der frühen Entscheidungsphase kann das ein großer Vorteil sein – denn je realistischer der Eindruck, desto höher die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein ernsthaft interessierter Käufer meldet.

Auch Dronenaufnahmen vom Grundstück oder der Umgebung schaffen eine professionelle und umfassende Darstellung, die über herkömmliche Fotos weit hinausgeht. Die virtuelle Darstellung vermittelt nicht nur Raumgefühl, sondern kann auch verborgene Potenziale aufzeigen, etwa durch das Einbinden von Möblierungsvorschlägen oder Lichtsimulationen. Zudem reduziert sie die Zahl unnötiger Vor-Ort-Termine – was sowohl Verkäufern als auch Kaufinteressenten Zeit spart.

Makler 2.0: Wie moderne Technik den Verkauf beschleunigt

Ein digital arbeitender Makler versteht es, moderne Tools gezielt für die Vermarktung einzusetzen. Neben virtuellen Rundgängen und professionellen Exposés kommen heute auch Online-Tracking des Vermarktungsfortschritts und datenbasierte Preisanalysen zum Einsatz. Dadurch wird der Verkaufsprozess nicht nur effizienter, sondern auch

transparenter – für Käufer und Verkäufer gleichermaßen.

Ein digitaler Verkaufsprozess spart Zeit, schafft Vertrauen und ermöglicht es, mehr potenzielle Interessenten zu erreichen – unabhängig von deren Wohnort oder Tageszeit. Gleichzeitig sorgt die systematische Auswertung von Nutzerverhalten – etwa, wie lange ein Interessent sich bestimmte Räume ansieht – für gezielte Nachfassaktionen. Das Ergebnis: schnellere Vermittlungen, weniger Leerläufe und eine deutlich höhere Erfolgsquote.

Möchten Sie Ihre Immobilie mit den neuesten digitalen Methoden vermarkten? Wir setzen auf virtuelle Besichtigungen, hochwertige Online-Exposés und modernste Technik, um Ihr Objekt ins beste Licht zu rücken. Kontaktieren Sie uns – wir zeigen Ihnen, wie unser digitaler Vermarktungsservice Ihren Verkaufserfolg steigert.

Hinweise:

In diesem Text wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit das generische Maskulinum verwendet. Weibliche und anderweitige Geschlechteridentitäten werden dabei ausdrücklich mitgemeint, soweit es für die Aussage erforderlich ist.

Rechtlicher Hinweis:

Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.

SIEGER & SIEGER
Immobilienexperten

FOCUS
TOP
Immobilien
TROISDORF
REIN
SIEG-KRIS

Zur Wertermittlung

LOKALES



Kaminwelt Hennef
Kamine - Kaminöfen
Specksteinöfen - Kachelöfen

Frankfurter Str. 52 · 53773 Hennef · Tel 02242 7966 · www.kaminwelt-hennef.de



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung ab **6,99 €**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

**Klaus Mundorf -
Ihr Dach- und Solar- Experte
für Porz**

ALLES AUS EINER HAND



**Klaus Mundorf
Bedachungs GmbH**

Karl-Hass-Str. 19 | 53859 Niederkassel | **Telefon: 02208 9449-0**
<https://mundorf-solar.de> | E-Mail: kontakt@mundorf-gmbh.de

Bürgersprechstunde mit Bezirksbeamtin

Finkenberg - Am Dienstag, 17. Juni, findet eine Bürgersprechstunde mit Polizei-Bezirksbeamtin Marion Lemann im Bürgerzentrum Finkenberg statt. Von 15 bis 16:30 Uhr haben Bürger*innen die Möglich-

keit, direkt mit ihr ins Gespräch zu kommen. Die Bürgersprechstunde bietet eine Plattform, um Anliegen, Fragen oder Vorschläge zur Gestaltung des Bezirks persönlich zu besprechen. (red.)

Neuanmeldungen für „Zündorfer Kinderchor“

Zündorf - Der „Zündorfer Kinderchor“ mit seiner mittlerweile 23-jährigen Geschichte vermeldet, dass Neuanmeldungen für das neue Schuljahr noch bis Freitag, 27. Juni, möglich sind. Der Kinderchor ist eine Einrichtung der Evangelischen Kirchengemeinde Porz und wird seit seiner Gründung von Kantor Thomas Wegst geleitet. Alle Kinder, unabhängig von der

Konfession, sind willkommen. Mehr als 350 Kinder waren bereits Mitglied des Chores. Die Chorzeit endet automatisch nach der Grundschulzeit. Der Chor probt dienstags von 15 bis 16 Uhr in der Pauluskirche in Zündorf. Aufgenommen werden Kinder im Alter zwischen 7 und 9 Jahren. Anmeldungen sind per Mail möglich: thomas.wegst@ekir.de (red.)

Ihre Vorteile im Überblick

| Klaus Mundorf | Ihre Leistung | Andere Anbieter |
|---------------|---|-----------------|
| ✓ | Lokaler Anbieter | ? |
| ✓ | Wirtschaftlichkeitsberechnung | ? |
| ✓ | Verschattungsanalyse | ? |
| ✓ | Kein Produktzwang | ? |
| ✓ | Kein Systemzwang | ? |
| ✓ | Erweiterungen möglich | ? |
| ✓ | PV Überschussladen | ? |
| ✓ | Keine versteckten Kosten | ? |
| ✓ | 0 Euro Anzahlung | ? |
| ✓ | Zahlung nach Inbetriebnahme | ? |
| ✓ | Dachdeckermeisterbetrieb | ? |
| ✓ | Echtes Rundum-Sorglos Paket | ? |
| ✓ | Persönliche Betreuung nach Installation | ? |



**Klaus Mundorf
Solar-GmbH**

Anzeige

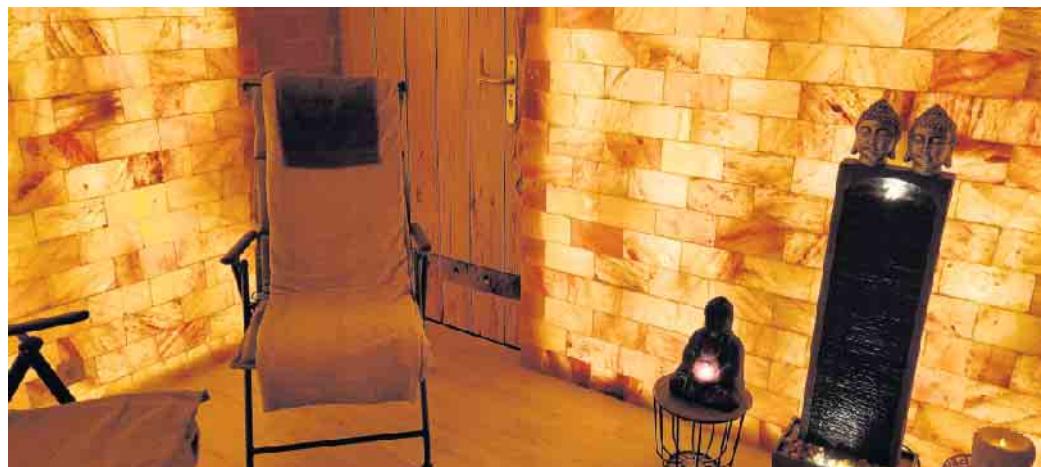
(Porz-Mitte) Salzinhalaion für Atmung und Haut in der Salzluft Vital in Porzity

Ärzte empfehlen bei Atemwegsbeschwerden und Hautproblemen einen Aufenthalt in salzhaltiger Luft. Diese kann dazu beitragen die Atemwege zu reinigen, sie zu befeuchten um Schleim zu lösen und somit unterstützend wirken bei Erkrankungen wie Bronchitis, Asthma, COPD, Allergien und Erkältungen und gleichzeitig das Immunsystem stärken.

Salzhaltige Luft können Sie bequem (ohne Atemmaske) im Inhalationsraum der „Salzluft Vital“ in Köln-Porz aufnehmen.

Sofort beim Betreten der Räumlichkeiten werden Sie erkennen, worum es sich bei „Salzluft Vital“ handelt - einen Ort für Ihre Gesundheit, der gleichzeitig entspannend für den Körper ist und der Seele Gut tut. Salzlampen, hochwertige Speisesalze, Salzbonbons und zahlreiche Dinge, die dem Wohlbefinden zuträglich sind, gibt es hier zu sehen und zu kaufen.

Im Inhalationsraum sind die Wände mit sogenanntem „Himalaya-Salz“ ausgeschlagen und von der Decke ragen stalaktitenähnliche Formen in den Raum. Es wird Salznebel aus



Wohltuende Salzluft erwartet Sie

hochwertigen Salz über einen Ultraschall-Vernebler in den Inhalationsraum geführt. Der Salzgehalt ist hier so hoch, dass eine 30-minütige-Sitzung ausreichend ist. Man kann die Wirkung des trockenen Solenebels unmittelbar spüren und schmecken.

Der Gast nimmt in seiner Kleidung in einem bequemen Sessel Platz. Die Luft ist frei von Schadstoffen und angereichert mit vielen Mineralstoffen und Spurelementen und es entstehen mikro-klimatische Verhältnisse wie am Meer. Die beleuchteten Wände und der Sternenhimmel sowie leise Relaxmusik sorgen für Tiefenentspannung.

Der mit Salznebel gefüllte Inhalationsraum unterscheidet die Salzluft Vital von vielen herkömmlichen Salzgrotten, die nicht über einen derartigen, separaten Raum verfügen. Viele Kunden bestätigen die positive Wirkung der Salzinhalaion auf unterschiedliche Beschwerden.

Eine „Sitzung“ dauert 30 Minuten und beginnt zur vollen Stunde. Der Preis für Erwachsene beträgt 15,00 Euro, für Kinder bis 14 Jahre 10,00 Euro, Kinder bis zum 3. Lebensjahr haben in Begleitung eines Erwachsenen freien Eintritt. Darüber hinaus kann man rabatierte Mehrfachkarten und Gutscheine erwerben.

Die sympathische Inhaberin Regina Mielke freut sich darauf, Sie zu einem unverbindlichen Informati-

onsgespräch zu empfangen. Hinweis: Menschen mit einer Allergie gegen Jod oder einer Schilddrüsenüberfunktion sollten die Salzluft Vital nur in Abstimmung mit einem Arzt betreten. Die Öffnungszeiten sind:

Dienstag - Freitag 10:00-18:00 Uhr und Samstag 10:00-13:00 Uhr. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.salzluftvital.de.
Salzluft Vital, Goethestraße 1,
51143 Köln-Porz-Zentrum
Tel. 02203-909 1 777 (rm)



Regina Mielke freut sich auf Ihren Besuch

Jetzt neu in Köln-Porz Salzluft Vital

Nehmen Sie sich Zeit für Ihre Gesundheit

Die Inhalation von feinen Salzpartikeln kann dazu beitragen, die Atemwege zu reinigen, sie zu befeuchten, um Schleim zu lösen und somit unterstützend wirken bei Atemwegserkrankungen wie Bronchitis, COPD, Allergien, Erkältungen, kann gleichzeitig das Immunsystem stärken und kann Einfluss auf Hauterkrankungen haben.

Öffnungszeiten
Di-Fr 10:00 - 18:00 Uhr
Sa 10:00 - 13:00 Uhr

Wir bitten um Terminvereinbarung
Tel.: 02203 - 909 1 777



Goethestr. 1
51143 Köln-Porz-Zentrum

www.salzluftvital.de

**Bei Vorlage dieses Gutscheins
erhalten Sie 10% Rabatt!***

*auf den Erstbesuch





Darum ist Parkett ein idealer Fußboden für Allergiker

Parkettboden besticht nicht nur durch seine edle Optik - er ist auch aus gesundheitlicher Sicht eine ausgezeichnete Wahl für Menschen, die unter Allergien leiden. Welche Vorteile Holzfußböden für Wohngesundheit und Wohlbefinden bietet, erklärt der Verband der Deutschen Parkettindustrie (vdp).

Wer Wert auf ein sauberes und gesundes Zuhause legt, trifft mit einem Parkettboden eine ausgezeichnete Wahl - insbesondere, wenn Allergien eine Rolle spielen. Die glattpolierte Oberfläche des Holzes bietet kaum Angriffsfläche für Staub oder Allergene. Außerdem lädt der Boden sich nicht elektrostatisch auf und bindet daher keinen Staub oder Pollen. Er ist daher leicht zu reinigen - ideale Voraussetzungen für eine gesunde Wohnumgebung.

„Gerade Allergiker profitieren von den hygienischen Eigenschaften des Parkettbodens“, erklärt vdp-Vorsitzender Michael Schmid. „Pollen, Hausstaub oder andere Allergene finden auf der glatten Holzoberfläche keinen Halt. Sie lassen sich mit Staubsauger und Wischwasser zuverlässig entfernen - das gilt auch für alle anderen Verschmutzungen.“ Damit reduziert sich die Allergenbelastung in den eigenen vier Wänden spürbar.

Natürliches Raumklima dank Holz
Ein weiterer Pluspunkt für die Wohngesundheit: Parkett reguliert auf natürliche Weise das Raumklima. Die Zellmembranen des Holzes nehmen die Feuchtigkeit aus der Luft auf und geben sie bei trockener Raumluft langsam wieder ab. So schwankt die Luftfeuchtigkeit weniger extrem -



Verschmutzungen finden keinen Halt auf der glatten Holzoberfläche. Bildquelle: Leifheit AG

gerade in heißen Sommermonaten ein Effekt, der wohltut.

Wer ohne Schuhe über Parkett läuft, dem fällt noch ein positiver Effekt auf: Anders als Fliesen oder Steinböden fühlt sich Parkett selten unangenehm kalt an - sogar im Winter. Das liegt an den natürlichen Eigenschaften des Holzes. Es isoliert gut und nimmt die Körpertemperatur des Fußes nur langsam auf. So entsteht ein angenehm warmes Gefühl, obwohl der Boden gar nicht aktiv beheizt ist. „Die behagliche Wärme an den Füßen und das angenehme Raumklima fördern das allgemeine Wohlbefinden und die Erholung - besonders in Schlafzimmern und

Kinderzimmern, wo wir uns besonders lange aufhalten“, ergänzt Parkettexperte Schmid.

Nicht nur gesund, sondern auch nachhaltig

Wer sich für Parkett aus heimischen Holzarten entscheidet, trifft zudem eine nachhaltige und klimafreundliche Wahl. Denn in Deutschland wird dem Wald jedes Jahr weniger Holz entnommen als wieder nachwächst. Während sie wachsen, entziehen die Bäume der Atmosphäre Kohlendioxid, das dauerhaft im Holz gespeichert bleibt - auch dann noch, wenn es als Parkettboden jahrzehntelang genutzt wird. „Nachhaltige Forstwirtschaft leistet einen wichtigen

Klimaschutzbeitrag. Unsere Mitgliedsunternehmen haben sich diesem Prinzip verpflichtet.“, erklärt vdp-Vorsitzender Schmid.

Über den Verband der Deutschen Parkettindustrie e.V.

Der Verband der Deutschen Parkettindustrie e.V. (vdp) wurde 1950 in Wiesbaden gegründet. Seit 2006 befindet sich die Geschäftsstelle in Bad Honnef. Zurzeit sind 17 Parkett-Hersteller im vdp organisiert, die mehr als 90 Prozent der deutschen Parkettproduktion repräsentieren. Auf seiner Website www.parkett.de informiert der vdp Fachleute und Endverbraucher über alles Wissenswerte rund um das Parkett.



Weil Holz keine elektrostatische Haftung besitzt, lassen sich Allergene und Verschmutzungen leicht entfernen. Bildquelle: Leifheit AG

ALLES FÜR'S HAUS

von Porzer Betrieben



Rolladen Handel Porz

Wir könnten auch übertreiben ...
... tun wir aber nicht!

50 Jahre solides Handwerk!

Serviceleistungen:
0 22 03 / 93 57 849

- >> Reparatur, Beratung & Montage
- >> eigene Rolladenproduktion
- >> Markisen, Jalousien & Rollos
- >> Terrassendächer
- >> Garagen, Antriebe & Fenster
- >> umfangreiche Ausstellung auf 800 m²

Am Autokino Porz
Ferdinand-Porsche-Straße 18
rhp-online.de

Dachdeckermeister Klempnermeister

LANGEL

Dach-, Wand-, Abdichtungs- und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!

Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
 Tel.: 02203 - 32926

MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen Malerbetriebs Andreas Frericks

As Kölner Meisterbetrieb bieten wir Ihnen umfangreiche Leistungen zur Raum- und Fassadengestaltung an.

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen zur Seite stehen dürfen. Für eine anspruchsvolle Raumgestaltung und ein schönes, wertiges Wohlfühl-zu-Hause oder ein attraktives Büro!

| | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Malerarbeiten | <input checked="" type="checkbox"/> Fassadenanstriche |
| <input checked="" type="checkbox"/> Lackierarbeiten | <input checked="" type="checkbox"/> Schimmelpilzsanierung |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tapezierarbeiten | <input checked="" type="checkbox"/> Bodenbelagsarbeiten |

Malermeister Khan

✉ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

Das garantieren wir Ihnen:

In nur 2 Wochen ist Ihr neues Bad fertig!

Termin-Garantie
Ihr neues Bad ist in 2 Wochen fertig!

Die 5 Sterne GARANTIE

- ★ Termin-Garantie Ihr neues Bad ist in 2 Wochen fertig
- ★ Festpreis-Garantie Sie kennen von Beginn an den festen Endpreis
- ★ Komplett-Leistung Alles aus einer Hand
- ★ Sauberkeits-Garantie Staubfreier Umbau Ihres Bades
- ★ Hygiene-Garantie Sie brauchen während der Baderneuerung auf Dusche und WC nicht verzichten

Badrenovierung mit der 5 Sterne GARANTIE

Hauptstraße 274 • 51143 Köln • Tel. 0 22 03 / 8 96 49-0
info@duester.com • www.duester.com

Zeitkapsel und Vollvermietung

Die beteiligten Akteure haben vor der Komplettfertigstellung Ende 2025 die Neue Mitte Porz offiziell eröffnet - das Dechant-Scheben-Haus soll Anfang 2027 weichen

Porz-Mitte - 7. Juni 2019 steht auf der länglichen, kupferfarbenen Zeitkapsel. Das Datum verweist auf die Grundsteinlegung für das Neubauprojekt Neue

Mitte Porz, das anstelle des einstigen Hertie-Kaufhauses entstanden ist. In der Kapsel befanden sich Zeitdokumente von damals, wie „moderne stadt“-

Geschäftsführer Andreas Röhrig erklärt. Etwa Münzen und eine Zeitung.

Die teils städtische Stadtentwicklungsgesellschaft „moderne stadt“ hat das Projekt maßgeblich mit zwei weiteren Akteuren umgesetzt: Auch Sahle Wohnen und die Aachener Siedlungs- und Wohnungsgesellschaft hat neue Häuser gebaut. Und auch, wenn bereits seit mehreren Monaten hier Gewerbe, Geschäfte und Mietende eingezogen, die Zwischenräume noch nicht fertig gestaltet sind, so haben die Akteure nun offiziell die Einweihung des Areals gefeiert - fast auf den Tag sechs Jahre nach der Grundsteinlegung.

Anlässlich dazu hat die Zeitkapsel einen Platz gefunden: Im Untergeschoss von Haus 1, wo Menschen sie beim Weg vom

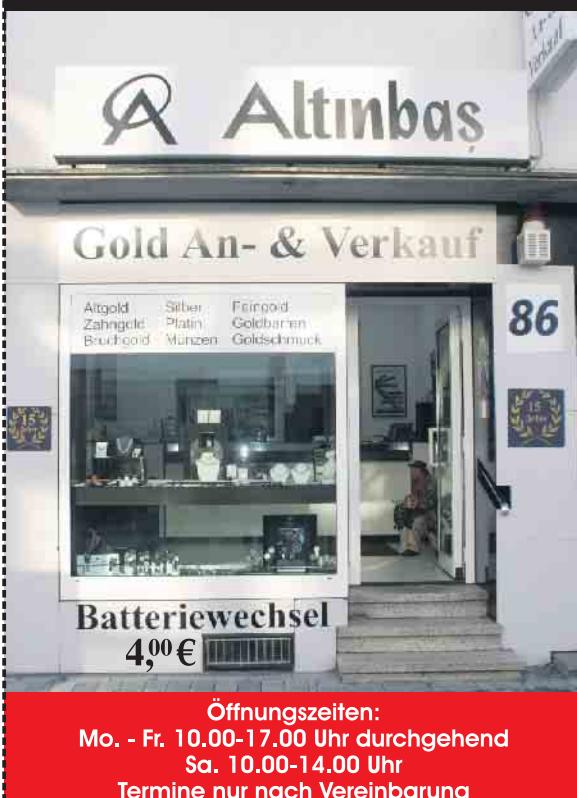
Parkhaus in die Geschäfte passieren können. Ebenfalls an diesem Ort: Eine große Tafel, die mit Bildern und Texten die Entwicklung des Areals in den vergangenen Jahren aufzeigt. Als letzter Punkt auf der Tafel ist der Abschluss des Gesamtprojekts für Ende 2025 aufgeführt.

Wobei auch danach noch Dinge anvisiert würden, wie die Beteiligten erklären. Diese dann weiter über das schon laufende Integrierte Stadtentwicklungskonzept, das die Stadt Köln federführend umsetzt. Dieses bezieht sich auf Gesamt-Porz-Mitte - mit etwa dem gerade neu entstehenden Glashütte-Park oder auch bald der Neugestaltung der Rhein-Promenade. Und auch die Niederlegung des Dechant-Scheben-Hauses steht noch an: Aktuell, so die involvierten, nach 2026. So lange



Kölns Bürgermeister Andreas Wolter (Mitte), Andreas Röhrig von „moderne stadt“ und der Landtagsabgeordnete Florian Braun (r.) enthüllen die installierte Zeitkapsel. Foto: Göllnitz

Seit 20 Jahren in Troisdorf



Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

GOLD UND SILBER ANKAUF
Sofortige Barauszahlung
Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!

Infos unter: 02241 - 9744761

Batteriewechsel 4,00 €
Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren



Das Dechant-Scheben-Haus soll Anfang 2027 weichen. Foto: Göllnitz

ist die Deutsche Bank noch als Mieter vor Ort.

Die Stadt hat das Haus inzwischen der Kirche abgekauft, trägt auch die Kosten des Abrisses ab Anfang 2027. Die Kirche sei jedoch mit den Planungen des Abrisses beauftragt, berichtet Pfarrer Berthold Wolff. Ist das Haus nie-

dergelegt, so würden Arbeiten an der dann freigestellten Kirche St. Josef erfolgen. Das Grundstück soll zum Platz umgestaltet werden und bildet dann einen Übergang zwischen der neuen Mitte und der ebenfalls neu zu gestaltenden Bahnhofstraße. Auch das plane die Stadt, heißt es.



Im Untergeschoss von Haus 1 ist nun eine Zeittafel zur Entwicklung der Neuen Mitte zu sehen. Foto: Göllnitz

Als „moderne stadt“ stehe man für „enkelfähige Quartiere“, so Andreas Röhrig. Er nennt das Zusammenspiel aller Faktoren bei der Neugestaltung der Mitte eine komplexe Angelegenheit. Ziel sei immer die Reaktivierung des Areals gewesen. In Einzelhandel und den 131 Wohnungen der drei Häu-

ser habe man aktuelle eine Vollvermietung. Der Rewe-Supermarkt habe rund 1.000 Besuchende jeden Tag. Anwohnende beklagen derweil, dass die neue Fußgängerzone oftmals von Fahrzeugen durchfahren oder beparkt werde. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

SPORT

Neue Trainingsanzüge für die Herren

Die Tennisabteilung der TTVg. Grün-Weiß Porz-Eil 1928 e. V. freut sich über eine großzügige Spende der Firma Cargo 24Logistics Worldwide GmbH. Die Inhaber Jürgen und Stefan Paulus unterstützen die Herren 40 und Herren 50 mit neuen Trainingsanzügen und wünschen beiden Teams „Viel Erfolg“ für die kommende Saison.



V.l.n.r.: Sebastian Linke, Willy Döhring, Uwe Döring, Sascha Berg, Stefan Paulus, Christian Koch, Rolf Langen, Jürgen Paulus. knieend: Mark Olbermann.



Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick *TM* **3**
immobilien



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

POLITIK

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Teehaus an der Groov soll erhalten bleiben

Zündorfer Bürgerinnen und Bürger engagieren sich

Die Ufermauern an der Zündorfer Groov sind seit Jahren saniert und werden derzeit erneuert. Nachdem die Bauarbeiten mehrfach ins Stocken gerieten, schreiten sie nun mit einem überraschenden Nebeneffekt voran: Das historische Teehaus an der Groov droht im

Zuge der Maßnahme abgerissen zu werden.

Diese Planung sorgt bei vielen Zündorfer Bürgerinnen und Bürgern für Entsetzen und Unverständnis. Denn das Teehaus, das im Jahr 1910 von der Familie Immendorf zum Gedenken an ihre verstorbene Tochter errichtet

wurde, ist weit mehr als ein bauliches Relikt - es ist ein Stück Heimatgeschichte und lokales Kulturgut.

Neben seiner historischen Bedeutung wird das Gebäude heute aktiv durch die ehrenamtlich tätigen „Groov Paten e.V.“ genutzt, die dort unter anderem Arbeitsmaterialien für die Pflege und Instandhaltung der Groov lagern. Der geplante Abriss hat mittlerweile zu einer Mobilisierung in Zündorf geführt. Eine Petition zum Erhalt des Teehauses

hat bereits rund 1.200 Unterstützerinnen und Unterstützer gefunden, was angesichts der rund 12.500 Einwohnerinnen und Einwohner Zündorfs ein deutliches Signal ist.

CDU und Grüne in der Bezirksvertretung Köln-Porz haben inzwischen darauf reagiert und einen Antrag eingebracht, das Teehaus zu erhalten - oder, falls dies nicht möglich sein sollte, es an gleicher Stelle ursprungsgutreue wiederaufzubauen.

Stefan Götz

| Mittelrheinliga, Ergebnisse & Tabelle ¹ | | | | 29. Spieltag |
|--|----------------------|----|----------------------|--------------|
| Pl. | Mannschaft | Sp | Tore | Pkt. |
| 1. | FC Wegberg-Beeck | - | S.C. Fortuna Köln II | 2:2 |
| | Bonner SC | - | SSV Merten | 3:1 |
| | Siegburger SV | - | VfL Vichttal | 5:1 |
| | FC Hürth | - | Frechen 20 | 2:3 |
| | FV Bonn-Lindentrich | - | SV Bergisch Gladbach | 1:3 |
| | Teutonia Weiden | - | FC Hennef | 1:4 |
| | TuS BW Königsdorf | - | Union Schafhausen | 5:1 |
| | FC Pesch | - | SpVg. Porz | 0:2 |
| Saison 2024/25 | | | | |
| 1. | Bonner SC | 29 | 83:27 | 73 |
| 2. | SSV Merten | 29 | 72:43 | 57 |
| 3. | Siegburger SV | 29 | 70:55 | 55 |
| 4. | TuS BW Königsdorf | 29 | 68:31 | 48 |
| 5. | FC Wegberg-Beeck | 29 | 59:47 | 48 |
| 6. | Frechen 20 | 29 | 52:52 | 48 |
| 7. | SV Bergisch Gladbach | 29 | 55:57 | 41 |
| 8. | VfL Vichttal | 29 | 59:59 | 38 |
| 9. | SpVg. Porz | 29 | 50:64 | 36 |
| 10. | Teutonia Weiden | 29 | 66:94 | 35 |
| 11. | S.C. Fortuna Köln II | 29 | 51:50 | 34 |
| 12. | FC Hennef | 29 | 38:57 | 33 |
| 13. | FC Pesch | 29 | 50:52 | 32 |
| 14. | FC Hürth | 29 | 38:46 | 32 |
| 15. | FV Bonn-Lindentrich | 29 | 36:72 | 23 |
| 16. | Union Schafhausen | 29 | 30:71 | 22 |
| Nächster Spieltag | | | | |
| Fr. 13.06., 19:30 Uhr SV Bergisch Gladbach - Bonner SC | | | | |
| So. 15.06., 13:00 Uhr Frechen 20 - Siegburger SV | | | | |
| So. 15.06., 15:00 Uhr SSV Merten - FC Wegberg-Beeck | | | | |
| So. 15.06., 15:30 Uhr VfL Vichttal - FV Bonn-Lindentrich | | | | |
| So. 15.06., 15:30 Uhr SpVg. Porz - FC Hürth | | | | |
| So. 15.06., 15:30 Uhr Union Schafhausen - FC Pesch | | | | |
| So. 15.06., 15:30 Uhr FC Hennef - TuS BW Königsdorf | | | | |
| So. 15.06., 15:30 Uhr S.C. Fortuna Köln II - Teutonia Weiden | | | | |

¹Alle Angaben ohne Gewähr. Fehlerhafte Ergebnisse standen bei Redaktionsschluss 100% nicht fest.

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Mit der SPD in Elsdorf spazieren gehen

Am Mittwoch, den 18. Juni 2025, lädt die Ratskandidatin Lena Dickgießer gemeinsam mit dem SPD-Ortsverein Porz Südost zum ersten Veedelsspaziergang in Elsdorf ein. Treffpunkt ist um 19:00 Uhr auf dem Dorfplatz an der Gilsonstraße. Unter dem Motto

„Veedel. Stimme. Zukunft.“ möchte der Ortsverein gemeinsam mit Bürgerinnen und Bürgern Orte im Stadtteil besuchen, an denen sich etwas verändern sollte - oder bereits bewegt. Interessierte sind herzlich eingeladen mitzugehen und ihre Ideen einzubringen.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

ANZEIGEN . DRUCK . WEB . FILM PROSPEKTVERTEILUNG . BANNER



Ihre DIGITAL-AUSGABE:
www.porz-am-montag.de



BANNER für die digitale Porz am Montag einfach bei mir schalten. Ich rücke Ihre Produkte und Dienstleistungen, die Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens maßgeschneidert nach Ihren Wünschen ins richtige Licht. Rufen Sie mich an - ich freue mich auf das Gespräch mit Ihnen!

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz. Druck. Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.



...denn wir sind Porz!
...kommt jede Woche!



MEDIENBERATER
Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

r.mews@rautenberg.media



Angebote

An- und Verkauf

Achtung ! Ich kaufe:

Schallplatten, Nähmaschinen, Porzellan, Häkeldeckchen, Besteck, Zinn, Modeschmuck, usw. Zahle faire Preise, bitte alles anbieten. Tel: 0178-2492529

Gesundheit

Zahnmedizin mit Herz - Ihre Zahnarztpraxis Bakovic

In der Zahnarztpraxis Bakovic erwarten Sie individuelle Behandlungen für gesunde Zähne und ein strahlendes Lächeln. Vertrauen Sie unserem erfahrenen Team und vereinbaren Sie noch heute Ihren Termin! Unser Motto lautet: neue Zähne für 0 €. Tel.: 02203/31298

Gesuche

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

Land u. Forst

Suche

renovierungsbedürftige
Wohnung

zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73

HeimWert

Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband-u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplett *Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

02241 54 57 502 oder 0176 44 955 909

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,
aufgrund des bevorstehenden Feiertags
(Fronleichnam) ziehen wir den
Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 25)
Di., 17.06.2025 / 10 Uhr



agria Einacher Motormäher &
Ersatzteile
Müller Maschinen Troisdorf,
02241-949090

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenporträts oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



GARTEN & LAND

GARTENHILFE

Erfahrener Gärtner übernimmt alle Gartenarbeiten: Rasen, Hecken, Beete, Terrassen, Einfahrten u.v.m.

Zuverlässiger Gärtner mit Erfahrung. Ich pflege Ihren Garten und bringe ihn wieder in Bestform.

Tel. 0221 / 96023128

Zahle Bares für Wahres

Kaufe

Alle Pelze & Antiquitäten,
Teppiche, Schmuck,
Münzen, Kristall, alte
Möbel, Briefmarken,
Bücher, Bekleidung,
Näh-Schreibmaschine,
Porzellan, Schallplatten,
Gemälde, etc.
Seriöse, deutsche Firma!

Tel. 0178/1513151



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

THEATERABO

Rathaussaal Porz 2025/26



Kalter weißer Mann

Samstag, 4.10.2025

20 Uhr

Mein Name ist Erling

Samstag, 29.11.2025

20 Uhr

Drei Männer und ein Baby

Samstag, 13.12.2025

20 Uhr

Es ist nur eine Phase, Hase

Samstag, 7.3.2026

20 Uhr

Der Vorname

Samstag, 25.4.2026

20 Uhr

Bürgeramt: 105 Euro KölnTicket: 115 Euro

www.rathaussaal-porz.de

alle Karten unter:

kölnTicket Hotline 0221 2801 &
westTicket bonnTicket

T: 0221 221-97333

Stadt Köln

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Samstag, 21. Juni 2025

Annahmeschluss ist am:

17.06.2025 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinstraße 28-30 · 53840 Troisdorf

Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259

willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Nathalie Lang und Corinna Hanf

Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

- Politik

CDU Stefan Götz

SPD Pascal Pütz

FDP Sylvia Laufenberg

Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlaubt die fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rüle Mews

Mobil 0157 71 46 23 76

r.mews@rautenberg.media

REPORTER

Lars Göllnitz

redaktion@porz-am-montag.de

Sascha Thelen

redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

regio-pressevertrieb.de

VERKAUF

Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

REDAKTION

Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg_media



ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper

porz-am-montag.de

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Lokales zum Wochenstart

Porz am MONTAG

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

RAUTENBERG MEDIA

Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Wahnheide |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Langel |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Zündorf |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | |
| <input type="checkbox"/> Urbach | |

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de



oder mit diesem QR-Code bewerben!



AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Urbach | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben: |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Wahnheide | |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Langel | |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> Zündorf | |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | | |

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Frau Rohloff

Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Lokales zum Wochenstart

Porz am MONTAG

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



KARRIERE



NUTZE DEINE CHANCE



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

wir suchen Verstärkung für unser TEAM
Buchhaltung (m/w/d)
für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich

DU bist
aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügt über gute Deutschkenntnisse (Muttersprache oder C1/C2) und eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar und gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

WIR bieten Dir
neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort "TEAM BUCHHALTUNG" an:
karriere@rautenberg.media



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n

TEAM IT
Systemadministrator (m/w/d)
Vollzeit 37,5 Std.

Du bist/hast eine/n:

- Ausbildung zum Fachinformatiker in Systemintegration/Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf oder mind. 2-jährige Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

Aufgaben:

als 1st Level Support Anwender (166 Arbeitsplätze):

- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Ubuntu, MS-SQL)
- Lösung hard-/softwaretechn. Fragen per Telefon/Remote
- Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter Vmware ESXi6.7
- Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
- Betreuung im Backup, Recovery und Archivierung
- Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
- Unterstützung bei der Verbesserung der Serviceprozesse, zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit
- Verwaltung der Cloudanbindung MSO365

Wir bieten Dir:

- spannende Aufgaben in innovativem Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag, eine leistungsgerechte Vergütung plus Benefits

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | karriere@rautenberg.media
Stichwort: TEAM IT



Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Lokales zum Wochenstart

Porz am MONTAG

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grendel | Langen
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!
...kommt jede Woche!

Wir suchen **mobile SPRINGER/*/INNEN** als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Gerne per WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem QR-Code bewerben!

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder untenen Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

KIRCHE

Diehm
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

GLAHN
BESTATTUNGEN



www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Eine Zeit der Trauer,
eine Zeit des Abschieds,
eine Zeit nur für Sie:
Unser Abschiedsraum

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Eine Vorsorge entlastet Ihre Familie

LANGEL
BESTATTUNGEN

02203 / **31139**
Heumarer Straße 16
51145 Köln
www.bestattungen-langel.de

BESTATTUNGSHÄUS
Wiedenau

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.
51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 15. Juni

9:30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst mit Abendmahl
10 Uhr - Lukaskirche Andacht im Gemeindehaus
11 Uhr - Pauluskirche Gemeindefest
11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl
18 Uhr - St. Josef Andacht mit Glockengeläut für den Frieden
Donnerstag
19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut



Gottesdienste der Neu- apostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste **sonntags um 10 Uhr** und **mittwochs um 19:30 Uhr** aus.

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Automatik-Sektionaltore



ab 2.200 €
inklusive Montage

Aktionsgröße:
2.500 x 2.000 mm
2.500 x 2.125 mm
2.370 x 2.000 mm
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender.
Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

Voss + Sohn
FACHGROSSHANDEL
VIEL MEHR ALS ROLLLADEN UND MARKISEN

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden **sonntags um 10 Uhr** statt.



**BESTATTUNGSHAUSS
LENARTZ**
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr -
Grengel, St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr -
Libur, St. Margaretha
Sonntag, 10:30 Uhr -
Finkenberg, St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10:30 Uhr -
Wahnheide, Christus König
Sonntag, 11:45 Uhr -
Ensen, St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte, St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

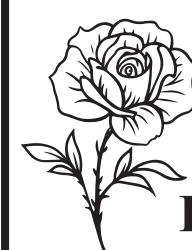
Samstag, 17:30 Uhr -
Eil, St. Michael
Sonntag, 9 Uhr -
Langel, St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr -
Urbach, St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr -
Zündorf, St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr -
Wahn, St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr -
Porz-Ost, St. Fronleichnam




Für Trauerfeiern mit bis zu 60 Gästen.
Eigene Trauerhalle im Haus.



02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de



Der Tod kann auch freundlich kommen
zu Menschen, die alt sind,
deren Hand nicht mehr festhalten will,
deren Augen müde wurden,
deren Stimme nur noch sagt:
Es ist genug, das Leben war schön.

Eva Barbara Werner
geb. Fritsch
*2. Dezember 1935 † 3. Juni. 2025

Wir sind einen langen und schönen Weg mit dir gegangen, am Ende auch einen schweren. Wir würden ihn jederzeit wieder mit dir gehen.

Ralf und Petra
Dagmar und Arthur
Saskia und Moritz, Lena

Kondolenzanschrift: Familie Werner c/o Bestattungen Klink & Frings, Rundweg 19, 53819 Neunkirchen-Seelscheid

Die Trauerfeier für alle, die mit uns Abschied nehmen möchten, findet am Mittwoch, den 18. Juni 2025 um 14.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche Sankt Georg in Seelscheid statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis. Wir bitten von Blumengaben abzusehen.
Möge diese Anzeige auch alle die ansprechen, die aus Versehen keine Karte erhalten haben.

Erinnerungen sind wie kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkle unserer Trauer leuchten.

Ursula Bromont
geb. Stadler
* 29. Oktober 1941 † 8. Juni 2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

Eckhard Bromont
Christiane Hecht
Stephanie und Jasmin
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Christiane Hecht c/o Bestattungen Glahn
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln



Statt Karten
Der Tod kann kommen wann er will, stets kommt er zu früh und unerwartet.

Günter Paper
* 29. November 1942
† 3. Juni 2025

In unseren Herzen lebst du weiter

Barbara und Adam
Enkel und Urenkel
sowie alle Anverwandten

Trauerhaus: B. Manz, Breslauer Straße 6, 51145 Köln
Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille statt.

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

| | | |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf | 110 | |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 | |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 | |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 | |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.) 0800 111 02 22 (kath.) | |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 | |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 | |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 | |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 | |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 | |
| • Opfer-Notruf | 116 006 | |



Peter Schumacher GmbH
Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Abfluss verstopft?
Wir kümmern uns drum!

AKR Service – Ihr Kanalexperte
bei Verstopfung, Inspektion
oder Sanierung

Kontaktieren Sie uns
noch heute!
02208 767059



AKR Service GmbH // Otto-Hahn-Straße 10
53859 Niederkassel // www.kanalreinigung-niederkassel.info

Bild: © Adobe Stock, stockete

APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 14. Juni**Elefanten-Apotheke**

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203/1022480

Sonntag, 15. Juni**Apotheke 1 plus**

Frankfurter Straße 589, 51145 Köln, 02203/935430

Montag, 16. Juni**Marien-Apotheke**

Schmittgasse 59, 51143 Köln, 02203/82730

Dienstag, 17. Juni**Marien-Apotheke**

Bergerstraße 169, 51145 Köln, 02203/32498

Mittwoch, 18. Juni**Nikolaus-Apotheke**

Gilgastraße 18, 51149 Köln, 02203/590590

Donnerstag, 19. Juni**Zollturm-Apotheke**

Schmittgasse 37, 51143 Köln, 02203/84880

Freitag, 20. Juni**Pius-Apotheke**

Hauptstraße 198, 53842 Troisdorf, 02241/43617

Samstag, 21. Juni**Rather Burg-Apotheke**

Rösrather Straße 597, 51107 Köln, 0221/864051

Angaben ohne Gewähr

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven**Schiedsamt 71****Volker Neumann**

Tel.: 0160 2625477

E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach**Schiedsamt 72****Prof. Dr. h.c. Haksun Gülcücek**

Tel.: 02203/9434121 oder 0171/1180122

E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf**Schiedsamt 73****Peter Alsbach**

Tel.: 0152 37794767

E-Mail: peter.alsbach@schiedsmann.de

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

• Telefon-Nummer für Frauen

116 016

• Telefon-Nummer für Männer

0800 12 39 900

NOTDIENSTE 110 POLIZEI 112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633

**Kinderärztliche Notfallpraxis am
Krankenhaus Porz am Rhein**
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

**Ärztlicher Notdienst Porz am
Krankenhaus Porz am Rhein**
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerzenotdienst.de

**Notruf und Beratung für verge-
waltigte Frauen / Frauen gegen
Gewalt e.V.**
0221/562035

**Krankentransport Feuerwehr
Köln**
0221/745454



pflegerat +
pflegen.geben.leben.

pflegerat[®] – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenertatung erbracht werden.

Von Ästhetik bis Zahnersatz
geben wir alles für Ihre
Zahngesundheit



Behandlung zum "Nulltarif"
– fragen Sie uns nach den Möglichkeiten!

Zahnarztpraxis Bakovic

Humboldtstraße 136 · 51149 Köln
Tel.: 02203 / 31298



Heimweg-Telefon
Für alle, die sich vom mulmigen Ge-
fühl auf ihrem nächtlichen Weg mit
einem netten Gespräch ablenken
lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!
Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfrei ab 45+

Am **03.09.2025 um 18:00** Uhr findet der
Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit
Herrn Cristian Timciuc statt.
Übernächster Termin: 03.12.2025

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen,
die Behandlung des Grauen Stars und
moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden

02203 - 10 19 70

Augencentrum[®]
Köln

Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Kompakter Abenteurer Der T-Roc R-Line



Jetzt privat leasen ab 229,00 €^{1,2}

Der T-Roc R-Line. Die gute Übersicht bringt der T-Roc R-Line als SUV mit seiner erhöhten Sitzposition bereits mit. Dazu ist er wendig, kompakt und glänzt mit zahlreichen Extras. **Steigen Sie ein!**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 6,0 kombiniert, 7,9 innerstädtisch (langsam), 5,9 Strand (mittel), 5,0 Landstraße (schnell), 6,2 Autobahn (sehr schnell), **CO2-Emission in g/km:** 137 (kombiniert), CO2 Klasse: E

z. B. T-Roc R-Line 1.5 TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Ausstattung: Lackierung: Ascotgrau, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, Radio, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Digital Cockpit, Innenspiegel automatisch abblendend, LED-Plus-Scheinwerfer mit LED-Tagfahrlicht, Fahrlichtschaltung automatisch, Außenspiegel elektrisch einstell-, anklapp-, beheizbar, Fernlichtassistent „Light Assist“, Leichtmetallräder „Valencia“ 7 J x 17 in Galvanograu, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Automatische Distanzregelung ACC „stop & go“, Parklenkassistent „Park Assist“, Verkehrszeichenerkennung, Sportfahrwerk, Vordersitze beheizbar, Multifunktions-Sportlenkrad in Leder, mit Schaltwippen, Mittelarmlehne vorn, Ambientebeleuchtung, Lendenwirbelstützen vorn, Gepäckraumboden in 2 Höhen einstellbar, Klimaanlage u.v.m.

Leasingsonderzahlung:

999,00 €^{1,2}

Jährliche Fahrleistung:

10.000 km

Laufzeit:

48 Monate

monatliche Leasingrate:

229,00 €^{1,2}

CO₂-Klasse

Auf Grundlage der CO₂-Emissionen (kombiniert)



Abholung in der Autostadt ist im Preis enthalten. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 04/2025. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de